



**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**  
**Segun Norma NCh 2245/2015**  
**Version 1**

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** BARNIZ POLIURETANO AL AGUA
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de superficies
- **Distribuidor:**  
Codelpa Chile S.A.  
Camino lo Echevers 801  
Quilicura  
Santiago  
Chile
- **Página Web:** <http://www.codelpa.cl>
- **Teléfono de emergencia:**  
+56 02 - 2726 2800 (Mesa Central)  
+56 02 - 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)  
+56 02 - 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)  
131 (Ambulancia)  
132 (Bomberos)  
133 (Carabineros)

**2 Identificación de los peligros**

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS07

Acute Tox. 4      H302 Nocivo en caso de ingestión.  
Skin Sens. 1      H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

---

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

( se continua en página 2 )

**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 1 )

**. Pictogramas de peligro**

GHS07

**. Palabra de advertencia Atención****. Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

PropilenGlicol

*α-3-(3-(2H-benzotiazol-2-il)-5-terbutil-4-hidroxifenil)propion*

Secreto Profesional

**. Indicaciones de peligro***H302 Nocivo en caso de ingestión.**H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.**H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.***. Consejos de prudencia***P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.**P102 Mantener fuera del alcance de los niños.**P103 Leer la etiqueta antes del uso.**P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.**P273 Evitar su liberación al medio ambiente.**P280 Llevar guantes de protección.**P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.**P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).**P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.***. Clasificación Nch382 No aplica****. Distintivo NCh2190 No aplica****. Sistema de clasificación:****. Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**

Salud = 2

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

**. Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**

Salud = 2

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

**. Otros peligros****. Resultados de la valoración PBT y mPmB****. PBT:** No aplicable.**. mPmB:** No aplicable.

ES

( se continua en página 3 )

**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 2 )

**3 Composición/información sobre los componentes**

- **Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:**

· **Componentes peligrosos:**

|                                    |  |             |
|------------------------------------|--|-------------|
| CAS: 57-55-6<br>EINECS: 200-338-0  | PropilenGlicol<br>Acute Tox. 4, H302   | 1 - 5%      |
| CAS: 872-50-4<br>EINECS: 212-828-1 | N-metil-2-pirrolidona<br>Repr. 1B, H360D; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335   | 0,1 - 1,0%  |
| ELINCS: 400-830-7                  | a-3-(3-(2H-benzotiazol-2-il)-5-terbutil-4-hidroxifenil)propion<br>Aquatic Chronic 2, H411; Skin Sens. 1, H317  | 0,1 - 1,0%  |
|                                    | Secreto Profesional<br>Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302  | 0,01 - 0,1% |
|                                    | Secreto Profesional<br>Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317 | <0,01%      |

· **SVHC**

872-50-4 N-metil-2-pirrolidona

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**4 Primeros auxilios**

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:**  
Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.
- **En caso de inhalación del producto:**  
Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.  
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de contacto con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Consultar inmediatamente un médico.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

**5 Medidas de lucha contra incendios**

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, espuma, polvo extintor seco, en caso de incendios Graves utilizar además chorro de agua pulverizada
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 4 )

**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 3 )

- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Utilícese equipo de protección individual, Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

**6 Medidas en caso de vertido accidental**

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Evacuar el personal a zonas seguras. Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición. Evite la formación de polvo.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.  
Diluir con mucha agua.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**8 Controles de exposición/protección individual**

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**872-50-4 N-metil-2-pirrolidona**

|     |  |
|-----|--|
| LEP | Valor de corta duración: 80 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm |
|     | Valor de larga duración: 40 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm |
|     | vía dérmica, VLI, TRIB, r                              |

( se continua en página 5 )

ES

**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)****Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 4 )

**Secreto Profesional**LEP Valor de larga duración: 10 mg/m<sup>3</sup>  
ae, s**Componentes con valores límite biológicos:****872-50-4 N-metil-2-pirrolidona**

VLB 20 mg/g creatinina  
Muestra: orina  
Momento de Muestero: Antes de la jornada laboral  
Indicador Biológico: 2-hidroxi-Nmetilsuccinimida

70 mg/g creatinina  
Muestra: orina  
Momento de Muestero: Entre 2 y 4 horasdespués del final Entre 2 y 4 horasdespués del final la exposición  
Indicador Biológico: 5-hidroxi-N-metil-2pirrolidona

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**

**Guantes de protección**

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de substancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

**Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:** Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

**9 Propiedades físicas y químicas****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales****Aspecto:****Forma:**

Líquido Viscoso

( se continua en página 6 )

**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 5 )

|   |  |
|---|--|
| <b>Color:</b>   | Diversos                                     |
| <b>. Olor:</b>  | Caracteristico                               |
| <b>. Umbral olfativo:</b>                                     | No determinado.                              |
| <b>. valor pH a 20°C:</b>                                     | 9,2  |
| <b>. Cambio de estado</b>                                     |  |
| <b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>                  | Indeterminado.                               |
| <b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:</b> | 100°C  |
| <b>. Punto de inflamación:</b>                                | No determinado                               |
| <b>. Inflamabilidad (sólido, gas):</b>                        | No aplicable.                                |
| <b>. Temperatura de ignición:</b>                             | 270°C  |
| <b>. Temperatura de descomposición:</b>                       | No determinado.                              |
| <b>. Temperatura de auto-inflamación:</b>                     | El producto no es autoinflamable.            |
| <b>. Propiedades explosivas:</b>                              | El producto no es explosivo.                 |
| <b>. Límites de explosión:</b>                                |  |
| <b>Inferior:</b>  | No determinado.                              |
| <b>Superior:</b>  | No determinado.                              |
| <b>. Presión de vapor a 20°C:</b>                             | 23hPa  |
| <b>. Densidad:</b>  | Indeterminado.                               |
| <b>. Densidad relativa</b>                                    | No determinado                               |
| <b>. Densidad de vapor</b>                                    | No determinado.                              |
| <b>. Tasa de evaporación:</b>                                 | No determinado.                              |
| <b>. Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>              | Completamente mezclable.                     |
| <b>. Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>              | No determinado.                              |
| <b>. Viscosidad:</b>  |  |
| <b>Dinámica:</b>  | No determinado.                              |
| <b>Cinemática:</b>  | (40°C):>0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)            |
| <b>. Concentración del disolvente:</b>                        |  |
| <b>Disolventes orgánicos:</b>                                 | 2,9%   |
| <b>Agua:</b>  | 45,6%  |
| <b>VOC (CE)</b>   | 2,89 %                                       |
| <b>. Contenido de cuerpos sólidos:</b>                        | 26,7%  |
| <b>. Otros datos</b>  | No existen más datos relevantes disponibles. |

**10 Estabilidad y reactividad**

- . Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . Estabilidad química**
- . Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- . Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

( se continua en página 7 )

**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 6 )

- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**11 Información toxicológica**

- **Información sobre los efectos toxicológicos**

- **Toxicidad aguda**

Nocivo en caso de ingestión.

- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**57-55-6 PropilenGlicol**

|        |      |                       |
|--------|------|-----------------------|
| Oral   | LD50 | 2.000 mg/kg (rat)     |
| Dermal | LD50 | 20.800 mg/kg (rabbit) |

**872-50-4 N-metil-2-pirrolidona**

|        |      |                      |
|--------|------|----------------------|
| Oral   | LD50 | 3.914 mg/kg (rat)    |
| Dermal | LD50 | 8.000 mg/kg (rabbit) |

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones o irritación ocular graves**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**12 Información ecológica**

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Nocivo para los peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
Por regla general, no es peligroso para el agua  
nocivo para organismos acuáticos

( se continua en página 8 )



**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 7 )

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

**13 Consideraciones relativas a la eliminación**

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

HP 10 Tóxico para la reproducción

HP 14 Ecotóxico

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

**14 Información relativa al transporte**

- **Número ONU**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **Clase(s) de peligro para el transporte**
- **ADR, IMDG, IATA**
- **Clase** suprimido
- **Grupo de embalaje**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.
- **Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.
- **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

**15 Información reglamentaria**

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Regulaciones Nacionales**  
NCh2245/2015, NCh0382/2017, NCh1411-04/2001, Resol.408/106, 2190/2003, D.S. 43, 298, 148 y 594
- **Regulaciones Internacionales**  
Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias químicas), MARPOL

( se continua en página 9 )



**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)****Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 8 )

- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3, 30

- **Disposiciones nacionales:**

- **Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**

- **Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57**

872-50-4 N-metil-2-pirrolidona

- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**16 Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**

- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H311 Tóxico en contacto con la piel.
- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H331 Tóxico en caso de inhalación.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H351 Se sospecha que provoca cáncer.
- H360D Puede dañar al feto.
- H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3

Skin Corr. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1

Carc. 2: Carcinogenicidad – Categoría 2

Repr. 1B: Toxicidad para la reproducción – Categoría 1B

( se continua en página 10 )

**Hoja de Datos de Seguridad (HDS)**  
**Segun Norma NCh 2245/2015**  
**Version 1**

fecha de impresión 05.10.2017

Revisión: 05.10.2017

**Nombre comercial: BARNIZ POLIURETANO AL AGUA**

( se continua en página 9 )

*STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3*

*STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2*

*Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1*

*Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1*

*Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2*

*Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3*

ES